

Poland-Tuchów: Vocational secondary education services

OJ S 66/2014 03/04/2014

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie

Postal address: ul. Reymonta 19

Town: Tuchów

Postal code: 33-170

Country: Poland

For the attention of: Ryszard Mysior

E-mail: rmysior@powiat.tarnow.pl

Telephone: +48 146525819

Fax: +48 146525819

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.zsp.tuchow.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Szkoła

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

„Organizacja i przeprowadzenie staży – wizyt zawodoznawczych w formie imprez turystycznych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych w powiecie tarnowskim w roku 2014”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Przedmiot zamówienia będzie realizowany dla uczniów następujących szkół powiatu tarnowskiego:

- 1) Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie; ul. Grabina 57, 32-830 Zakliczyn (ZSP w Zakliczynie)
- 2) Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu; ul. Jagiellońska, 32-830 Wojnicz (ZSLiT w Wojniczu)
- 3) Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie; ul. Reymonta 19, 33-170 Tuchów (ZSP w Tuchowie)
- 4) Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Żabnie; Rynek 24, 33-240 Żabno (ZSP w Żabnie)

- 5) Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Ciężkowicach;
ul. Łuczkiwiczów 12, 33-190 Ciężkowice (ZSOiZ w Ciężkowicach)
- 6) Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Gromniku; ul. Witosa 4; 33-180 Gromnik (ZSOiZ w Gromniku)
- 7) Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Radłowie; ul. Biskupska 2a; 33-130 Radłów (ZSP w Radłowie)
- 8) Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Skrzyszowie; 33-156 Skrzyszów 629A (ZSOiZ w Skrzyszowie)
- 9) Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach; ul. Tarnowska 23, 33-160 Ryglice (ZSP w Ryglicach)
- NUTS code PL217 Tarnowski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest organizacja i przeprowadzenie staży – wizyt zawodoznawczych w formie imprez turystycznych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych w powiecie tarnowskim w roku 2014 w ramach projektu pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Na przedmiot zamówienia składają się 32 staże – wizyty zawodoznawcze (zwane dalej „zadaniami”):

Zadanie I:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum pojazdów samochodowych i zasadniczej szkoły w zawodzie mechanik pojazdów samochodowych z Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu stażu – wizyty zawodoznawczej w zakładzie wytwarzającym pojazdy ciężarowe i w zakładzie produkującym pojemniki / opakowania na napoje spożywcze.

Zadanie II:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum pojazdów samochodowych oraz technikum logistyki z Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu stażu – wizyty zawodoznawczej w zakładach i przedsiębiorstwach o zróżnicowanych branżach wymagających różnych rozwiązań logistycznych oraz wyposażenia w specjalistyczne pojazdy mechaniczne.

Zadanie III:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i usług gastronomicznych oraz zasadniczej szkoły zawodowej w zawodzie kucharz z Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu stażu - wizyty zawodoznawczej w przedsiębiorstwie przemysłu piwowarskiego i kompleksach hotelowo – gastronomicznych.

Zadanie IV:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i usług gastronomicznych oraz zasadniczej szkoły zawodowej w zawodzie kucharz z Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu stażu- wizyty zawodoznawczej w przedsiębiorstwie branży spożywczej produkcyjnym posiłki dla niemowląt i małych dzieci.

Zadanie V:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i usług gastronomicznych oraz technikum hotelarskiego z Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu – wizyty zawodoznawczej w kompleksie hotelowo – gastronomicznym na terenie powiatu tatrzańskiego.

Zadanie VI:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum pojazdów samochodowych i technikum logistycznego z Zespołu Licealnych i Technicznych w Wojniczu stażu - wizyty zawodoznawczej w zakładach znajdujących się w strefie ekonomicznej oraz w porcie lotniczym na terenie województwa małopolskiego bądź podkarpackiego.

Zadanie VII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i usług gastronomicznych, technikum hotelarskiego oraz technikum ekonomicznego z Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu - wizyty zawodoznawczej w zakresie pokazu sommelierskiego na terenie województwa małopolskiego lub podkarpackiego.

Zadanie VIII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum pojazdów samochodowych i mechanika pojazdów samochodowych zasadniczej szkoły zawodowej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie stażu - wizyty zawodoznawczej w zakładzie autobusów miejskich i firmie wyspecjalizowanej w świadczeniu usług eksploatacji i utrzymania urządzeń elektroenergetycznych i hydrotechnicznych służących do wytwarzania energii elektrycznej przy wykorzystaniu technologii przyjaznych środowisku naturalnemu.

Zadanie IX:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum budownictwa i monter zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie oraz murarz tynkarz zasadniczej szkoły zawodowej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie stażu - wizyty zawodoznawczej w firmie wyspecjalizowanej w świadczeniu usług eksploatacji i utrzymania urządzeń elektroenergetycznych i hydrotechnicznych służących do wytwarzania energii elektrycznej przy wykorzystaniu technologii przyjaznych środowisku naturalnemu.

Zadanie X:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum budowlanego i budowlanej zasadniczej szkoły zawodowej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie stażu - wizyty zawodoznawczej w zakładzie o szerokiej gamie produkcji okien dachowych oraz w obiekcie wielkokubaturowym wykonanym z betonu monolitycznego.

Zadanie XI:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum pojazdów samochodowych i zasadniczej szkoły zawodowej w zawodzie mechanik pojazdów samochodowych z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Żabnie stażu - wizyty zawodoznawczej w zakładzie wytwarzającym samochody osobowe.

Zadanie XII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i usług gastronomicznych, technikum hotelarskiego oraz zasadniczej szkoły w zawodzie kucharz w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie stażu - wizyty zawodoznawczej w zakresie pokazu sommelierskiego oraz działalności hotelu o wysokim standardzie.

Zadanie XIII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów techników: żywienia i usług gastronomicznych, hotelarskiego oraz kucharza zasadniczej szkoły zawodowej z Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie stażu - wizyty zawodoznawczej w zakresie pokazu sommelierskiego oraz działalności hotelu **** (o wysokim standardzie).

Zadanie XIV:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technik kucharz oraz technik hotelarstwa z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie stażu- wizyty zawodoznawczej w przedsiębiorstwie produkcyjnym branży żywnościowej, kontroli jakości żywności oraz hotelach 3 i 4 gwiazdkowych.

Zadanie XV:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technik żywienia i usług gastronomicznych oraz technik hotelarstwa z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie stażu- wizyty zawodoznawczej w przedsiębiorstwie produkcyjnym wyroby tłuszczowe, hotelu i restauracji opartej na promocji obiektu historycznego, hoteli, Zakładów Uzdrowiskowych- Sanatoriów, schronisk na terenie Gór Stołowych oraz zakładu produkującego porcelanę na terenie województwa dolnośląskiego.

Zadanie XVI:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum hotelarskiego oraz klasy wielozawodowej zasadniczej szkoły zawodowej Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie stażu - wizyty zawodoznawczej w zakładzie branży kosmetycznej na terenie powiatu tarnowskiego.

Zadanie XVII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i gospodarstwa domowego, hotelarskiego oraz technikum ekonomicznego z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu - wizyty zawodoznawczej w gospodarstwie agroturystycznym na terenie powiatu nowosądeckiego.

Zadanie XVIII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i gospodarstwa domowego, technikum hotelarskiego oraz technikum ekonomicznego z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu - wizyty zawodoznawczej w gospodarstwie agroturystycznym na terenie powiatu limanowskiego i Miasta Krakowa.

Zadanie XIX:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów techników: żywienia i gospodarstwa domowego, hotelarskiego oraz ekonomicznego z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu - wizyty zawodoznawczej w gospodarstwie agroturystycznym na terenie powiatu leskim.

Zadanie XX:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i usług gastronomicznych, technikum hotelarskiego oraz technikum ekonomicznego z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu - wizyty zawodoznawczej w gospodarstwie agroturystycznym na terenie powiatu tatrzańskiego.

Zadanie XXI:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum informatycznego z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu - wizyty zawodoznawczej w zakładach branży informatycznej na terenie województwa dolnośląskiego i małopolskiego.

Zadanie XXII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum pojazdów samochodowych i mechanika pojazdów samochodowych zasadniczej szkoły zawodowej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu - wizyty zawodoznawczej w metaloplastycznej pracowni twórczej bazującej na wykorzystaniu złomu w powiecie tatrzańskim oraz firmie transportowo - budowlanej w powiecie nowosądeckim.

Zadanie XXIII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum pojazdów samochodowych i mechanika pojazdów samochodowych zasadniczej szkoły zawodowej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie stażu - wizyty zawodoznawczej w siedzibie klubu sportowego – żużlowego i centrum obsługi pojazdów samochodowych zajmującym się między innymi montażem instalacji LPG do samochodów.

Zadanie XXIV:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i gospodarstwa domowego oraz technikum hotelarskiego z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Ciężkowicach stażu – wizyty zawodoznawczej w kompleksie hotelowo – gastronomicznym na terenie powiatu tatrzańskiego.

Zadanie XXV:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum fryzjerskiego z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Ciężkowicach stażu - wizyty zawodoznawczej w zakładzie branży kosmetycznej.

Zadanie XXVI:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum fryzjerskiego z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Ciężkowicach stażu - wizyty zawodoznawczej w kompleksie hotelowym (SPA) oraz salonie fryzjerskim.

Zadanie XXVII:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów technikum żywienia i gospodarstwa domowego oraz technikum hotelarskiego z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Ciężkowicach stażu - wizyty zawodoznawczej w hotelu w dziale gastronomicznym na terenie Miasta Kraków.

Zadanie XXVIII:

Organizacja i przeprowadzenie stażu – wizyty zawodoznawczej dla uczniów technikum informatycznego z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Żabnie na terenie miasta Kraków.

Zadanie XXIX:

Organizacja i przeprowadzenie stażu – wizyty zawodoznawczej dla uczniów technikum żywienia i gospodarstwa domowego i technikum handlowego z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Żabnie na terenie powiatu tatrzańskiego.

Zadanie XXX:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów wielozawodowych klas zasadniczej szkoły zawodowej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Żabnie stażu - wizyty zawodoznawczej w siedzibie centrum obsługi pojazdów samochodowych zajmującym się między innymi montażem instalacji LPG do samochodów oraz dilerą pojazdów samochodowych na terenie powiatu tarnowskiego.

Zadanie XXXI:

Organizacja i przeprowadzenie dla uczniów zasadniczej szkoły z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych im. Jana Pawła II w Gromniku stażu – wizyty zawodoznawczej w przedsiębiorstwie wytwarzającym energię elektryczną w skojarzeniu z ciepłem, parą technologiczną, wodę pitną oraz wodę przemysłową dla przedsiębiorstw.

Zadanie XXXII:

Organizacja i przeprowadzenie stażu – wizyty zawodoznawczej dla uczniów technikum informatycznego z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Ciężkowicach na terenie miasta Krakowa.

Szczegółowy zakres zamówienia zawiera Część III SIWZ – „Opis przedmiotu zamówienia”.

II.1.5. CPV code(s)

80212000 Vocational secondary education services, 80530000 Vocational training services, 63500000 Travel agency, tour operator and tourist assistance services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 280 450 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 0

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZSP.070.1.4.3.2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 49-081815](#) of 11.3.2014

Section V: Award of contract

Lot title: "Organizacja i przeprowadzenie staży – wizyt zawodowców w formie imprez turystycznych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych w powiecie tarnowskim w roku 2014".

V.1. Date of conclusion of the contract

27.3.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Centrum Turystyki VENETO POLAND Witold Skuciński

Postal address: ul. Piotra Skargi 9

Town: Mielec

Postal code: 39-300

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 281 000 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

Total value of the procurement:

Value: 280 450 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

V.5. Information about subcontracting

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie realizowane jest w ramach projektu pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

VI.2. Additional information

Ze względu na okoliczność, że niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego dotyczy usługi o charakterze niepriorytetowym (określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 2a ustawy pzp) na podstawie art. 5 ustawy pzp nie stosuje się przepisów ustawy dotyczących terminów składania ofert, obowiązku żądania wadium i obowiązku składania dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu. Data rozpoczęcia 31/03/2014 jest datą szacowaną i będzie zależeć od długości postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie wnosi się w terminach i na warunkach określonych w art 182 i n. ustawy z dnia 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (tekst. jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm).

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

31.3.2014